



Das Vöcklataler Lesezentrum *fechila* feiert seinen 5. Geburtstag.



Viele Menschen aus der Region Vöcklatal (und darüber hinaus!) behaupten, dass das Lesezentrum *fechila* „die best ausgestattete und aktuellste Bücherei“ ist.

Die Menschen haben Recht.

Volksschulklasse nach einem ihrer regelmäßigen *fechila*-Besuche.

Foto: Robert Templ

Termine im Februar

GEMEINDERATSSITZUNG: Donnerstag, 23.2.2017, 19:00 Uhr. Anfragen der Zuhörer an den Bürgermeister bzw. die Mitglieder des Gemeinderates können unmittelbar nach Beginn der Sitzung gestellt werden. Es ist auch möglich, die Anfragen schriftlich einzubringen. Die Tagesordnung ist ab Donnerstag, 16.2.2017, auf unserer Homepage www.vöcklamarkt.at veröffentlicht.

BAUVERHANDLUNG: Dienstag, 14.2.2017, Anmeldung im Bauamt bei Herrn Eder, Tel.-Nr.: 07682/2655-20

RECHTSBERATUNG: Nächste kostenlose Rechtsberatung durch RA Dr. Margit Stüger am Donnerstag, 2.2.2017, 16:00 Uhr. Anmeldung im Sekretariat, Tel.-Nr.: 07682/2655

ELTERN-MUTTERBERATUNG: Donnerstag, 23.2.2017, 8:30 – 11:00 Uhr, Schatzis*Familienzentrum, Beratungsteam: Ärztin, Hebamme, Diplom-Sozialarbeiterin



Liebe Vöckla-
markterinnen!
Liebe Vöckla-
markter!

Ich möchte Sie
diesmal über
folgende Themen
informieren:

- Dienstjubiläen von Gemeindebediensteten
- 5 Jahre Vöcklataler Lesezentrum *fehila*
- Christkindsuch'n in Vöcklamarkt
- Zubau bei der Mehrzweckporthalle
- Preisverleihung an Univ.-Prof. Friedrich Pillichshammer

Dienstjubiläen von Gemeindebediensteten

Im festlichen Rahmen der Weihnachtsfeier 2016 der Gemeindebediensteten wurden neue Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter begrüßt und langjährige Bedienstete anlässlich ihrer Dienstjubiläen geehrt. Die Gemeinde bedankte sich auch bei den Mitarbeiterinnen, die im abgelaufenen Jahr in den verdienten Ruhestand getreten sind.

10-jähriges Dienstjubiläum:

Schwarz Barbara
Alten- u. Pflegezentrum, Dipl.-Krankenschwester
Steiner Christine
Alten- u. Pflegezentrum, Dipl.-Krankenschwester
Freißegger Josefine
Volksschule, Raumpflege
Weber Mario
Bauhof, Facharbeiter
Riegler Gottfried
Alten- u. Pflegezentrum, Hausmeistergehilfe
Gebetsroither Rosa
Alten- u. Pflegezentrum, Fachsozialbetreuerin

15-jähriges Dienstjubiläum:

Latifi-Lettner Nina
Alten- u. Pflegezentrum, Raumpflege



35-jähriges Dienstjubiläum:

Eder Norbert
Gemeindeamt, Bauamtsleiter

40-jähriges Dienstjubiläum:

Robert Schrötter
Gemeindeamt, Amtsleiter

Den ehemaligen Mitarbeiterinnen Hemetsberger Theresia, Hager Helga, Schader Elisabeth, Eitzinger Elfriede, Nussbaumer Maria-Luise und Brunner Elfriede danke ich für ihre gewissenhafte Dienstleistung und wünsche ihnen für den wohlverdienten Ruhestand alles Gute.

Vöcklataler Lesezentrum *fehila*

Anfang Februar 2017 feiert das Vöcklataler Lesezentrum ein Jubiläum: „5 Jahre *fehila*“.

Mit einer kurzen Zwischenbilanz auf das Jahr 2016 möchte ich meine Wertschätzung für das ehrenamtliche Engagement der vielen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter dieser Bildungseinrichtung zum Ausdruck bringen.

- Das Lesezentrum hat 16 Stunden pro Woche geöffnet.
- Viele zusätzliche Dienste werden bei Veranstaltungen (Bücherflohmarkt, Weihnachtsbuchausstellung, Autoren-Lesung, etc.) geleistet.
- Rund 700 neue Medien wurden 2016 eingestellt.
- Derzeitiger Medienbestand: über 9000(!)
- Durchschnittliche Entlehnungen pro Monat: 1000
- Die Gemeinden Vöcklamarkt, Pfaffing und

Fornach fungieren als Trägerschaft – das Lesezentrum ist also für 7.400 Bürgerinnen und Bürger zuständig.

- 800 Stunden geleistete Arbeit durch den **Bibliotheksleiter Robert Templ**, außerhalb der Öffnungszeiten

Das Lesen eines Buches ist in Zeiten der modernen, elektronischen Kommunikationstechniken von besonderer Bedeutung. Dementsprechend hoch ist das Engagement jener zu werten, die sich am Projekt *fehila* beteiligen.

Ich bedanke mich herzlich beim gesamten Lesezentrum-Team für die geleistete Arbeit.

Christkindsuch'n in Vöcklamarkt

Unter der Federführung von Jugendreferent Mathias Schatzdorfer organisierte der Tourismusverband Vöcklamarkt zum 5. Mal die vorweihnachtliche Veranstaltung „Christkindsuch'n“ in Vöcklamarkt.

Ich bedanke mich herzlich beim Obmann des Tourismusverbandes Vöcklamarkt, Anton Nußbaumer und bei Mathias Schatzdorfer für die Organisation und Abwicklung sowie bei allen Mitwirkenden.



Mitarbeiter des beauftragten Bauunternehmens arbeiten gemeinsam mit freiwilligen Helfern der Sektion Tischtennis am Lagerhallenzubau. Foto: Bgm Josef Six

Zubau bei der Mehrzwecksporthalle

In den letzten Wochen des vergangenen Jahres begannen die Arbeiten für den Zubau an der Südseite der Mehrzwecksporthalle.

Fehlende Lagermöglichkeiten für Gerätschaften der Sektion Tischtennis, aber auch der Sektion Leichtathletik, erforderten diese Baumaßnahme.

Die Mithilfe bei den Bauarbeiten organisierte dankenswerterweise der Obmann der Sektion Tischtennis, Karl Schneeweiss.

Die Kosten für Baumaterial sowie Facharbeiterstunden trägt die Gemeinde.

Im Jahr 2018 finden die Special Olympics im Bezirk Vöcklabruck statt.

Dabei ist Vöcklamarkt Austragungsort der Tischtennismeisterschaften. Der Zubau an der Mehrzwecksporthalle ist somit auch ein wichtiger Beitrag zur Abwicklung dieser sportlichen Großveranstaltung.



Am 13. Dezember 2016 wurde der Preis an Univ.-Prof. Friedrich Pillichshammer (Bildmitte) durch den Präsident der Österreichischen Akademie der Wissenschaften Univ.-Prof. Anton Zeilinger und den Präsident der mathematisch – naturwissenschaftlichen Klasse Univ.-Prof. Georg Brasseur überreicht. Foto: David Hinterramskogler

Edmund und Rosa Hlawka-Preis für Mathematik an Univ.-Prof. Friedrich Pillichshammer

Der diesjährige „Edmund und Rosa Hlawka-Preis“ der Österreichischen Akademie der Wissenschaften wurde a.o. Univ.-Prof. Friedrich Pillichshammer für seine hervorragenden wissenschaftlichen Leistungen auf den Gebieten der Zahlentheorie und der Geometrie, insbesondere der Theorie der Gleichverteilung und der Geometrie der Zahlen, verliehen.



Amtliches |

Erfolgreich abgelegte Standesbeamtenprüfung Verleihung des Dekretes an den Gemeindebediensteten Patrick Platzer

Um für die vielfältigen Aufgaben im Standesamt eingesetzt werden zu können, sind die Absolvierung eines Kurses sowie die Ablegung einer Dienstprüfung vor einer Kommission erforderlich. Nach dieser Prüfung bestellt der Bürgermeister den Standesbeamten per Dekret, womit dieser offiziell berechtigt ist, Amtshandlungen im Bereich „Standesamt“ durchzuführen.

Patrick Platzer hat am 12.12.2016 die Standesbeamtenprüfung erfolgreich abgelegt und ist mit Jahresbeginn vom Sekretariat ins Melde-, Standes- und Sozialamt gewechselt.

Wir gratulieren unserem Kollegen Patrick herzlich und wünschen ihm an seinem Arbeitsplatz und mit dem neuen Aufgabenbereich alles Gute.



AL Robert Schrötter, MPA, MBA, Patrick Platzer, Bgm. Josef Six und Standesamtsleiterin Johanna Redlinger bei der Dekretverleihung. Foto: Gemeinde Vöcklamarkt



Gemäß § 94 (6) der Oö. Gemeindeordnung 1990 idGF wird kundgemacht, dass der Gemeinderat in seiner am Donnerstag, den 15.12.2016 abgehaltenen Sitzung nachstehende die Öffentlichkeit berührende Beschlüsse gefasst hat:

TAGESORDNUNGSPUNKTE

2) Bericht über die Prüfungsausschuss-sitzung vom 21.11.2016 (Kenntnisnahme)

Der Gemeinderat hat den Prüfbericht über die 05. Sitzung des Prüfungsausschusses vom 21.11.2016 einstimmig zur Kenntnis genommen.

3) Nachtragsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2016

Der Nachtragsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2016 wurde vom Gemeinderat mehrheitlich genehmigt. Die Marktgemeinde Vöcklamarkt kann den Haushalt 2016 wieder positiv, d.h. ausgeglichen, abschließen.

4) Voranschlag für das Haushaltsjahr 2017

Der Gemeinderat hat den Voranschlag für das Haushaltsjahr 2017 mehrheitlich genehmigt.

Dieser weist im ordentlichen Haushalt Einnahmen und Ausgaben von je € 11.764.900,- aus und kann somit ausgeglichen erstellt werden. Der außerordentliche Haushalt sieht Einnahmen von € 2.522.500,- und Ausgaben in der Höhe von € 2.698.100,- vor. Der geringfügige Abgang von € 175.600,- kann mit bereits zugesagten und zu erwartenden Landesmittelzuwendungen zur Gänze abgedeckt werden.

5) Mittelfristiger Finanzplan 2017 – 2021

Der Mittelfristige Finanzplan (Planungsvoranschau) für die Jahre 2017 – 2021 wurde vom Gemeinderat einstimmig genehmigt.

6) Neufestsetzung der Heimtarife für das APZ Vöcklamarkt ab 01.01.2017

Nach den Bestimmungen der Oö. Heimverordnung sind Heimbetreiber verpflichtet, kostendeckend zu kalkulieren.

Eine notwendige Anpassung der Heimtarife für das Alten- und Pflegezentrum Vöcklamarkt ab 01.01.2017 wurde erforderlich und vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

7) Alten- und Pflegezentrum; Einstiegsbetreuung demenzkranker Menschen – Abänderung des Kostenbeitrages (für Klienten, die nicht im APZ untergebracht sind) rückwirkend mit 01.10.2016

Der Gemeinderat hat der Abänderung bzw. Erhöhung des Kostenbeitrages für die Einstiegsbetreuung demenzkranker Menschen, die nicht im APZ Vöcklamarkt untergebracht sind, einstimmig zugestimmt. Der Kostenbeitrag je Betreuungseinheit (= 3 Stunden) beträgt € 15,- und ist rückwirkend ab 01.10.2016 gültig.

8) Amtshaus; Abschluss eines Mietvertrages mit der Caritas für Menschen in Not betreffend der zwei Asylwerberwohnungen im Dachgeschoß des Amtshauses aufgrund der Auflösung des Vereines „Pro Mitmensch Vöcklamarkt“

Der Gemeinderat hat den Mietvertrag über die Vermietung von zwei Wohnungen für Asylwerber im Dachgeschoß des Amtsgebäudes, rückwirkend ab 01.12.2016, einstimmig genehmigt.

Nachdem sich der Verein „Pro Mitmensch Vöcklamarkt“ mit Ende November 2016 auflöste und den Mietvertrag kündigte, war ein neuer Mietvertrag mit der Caritas für Menschen in Not abzuschließen.

9) FF Wilding-Mühlberg; Genehmigung eines Kaufvertrages betreffend des Erwerbes eines Teilgrundstückes aus der Liegenschaft EZ 225, Grundstück Nr. 2022, KG 50028 Vöcklamarkt (Eigentümerin: Christa Schmidlechner, Ottokönigen 22, 4873 Frankenburg/H.) im Ausmaß von 322 m² zur Errichtung eines FF-Hauszubaues und eines Parkplatzes

Der Gemeinderat hat den Ankauf einer Teilfläche der Liegenschaft EZ 225, Grundstück Nr. 2022, KG 50028 Vöcklamarkt sowie den Abschluss des Kaufvertrages mit Frau Christa Schmidlechner, Frankenburg/H., für die Errichtung von Parkplätzen und eines geplanten Zubaus zum FF-Haus der FF Wilding-Mühlberg einstimmig beschlossen.

10) Pfarrcaritas-Kindergarten; Genehmigung eines Finanzierungsplanes für die Dachsanierung des Pfarrcaritas-Kindergartens aufgrund des Finanzierungsvorschlages des Landes OÖ, Direktion Inneres und Kommunales, vom 14. November 2016 (IKD-2016-239740/9-GM)

Der Gemeinderat hat den Finanzierungsplan aufgrund des Finanzierungsvorschlages des Landes OÖ entsprechend dem Erlass der Oö. Landesregierung vom 08.01.2014, GZ: IKD-2016-239740/9-GM, betreffend einer umfassenden Dachsanierung des Pfarrcaritas-Kindergartens einstimmig genehmigt.

11) Bauhoffuhrpark; Ankauf (Ersatzbeschaffungen) einer Kehrmaschine und eines Kommunaltraktors mit Schneepflug und Frontlader (Grundsatzbeschluss)

Der Gemeinderat hat dem Ankauf bzw. der Ersatzbeschaffung eines Kommunaltraktors mit Schneepflug und Frontlader sowie einer Kehrmaschine für den Fuhrpark des Gemeindebauhofes einstimmig zugestimmt.

12) Resolution gegen den Entwurf zur Gewerbeordnungsnovelle 2016

Der Gemeinderat hat die Resolution gegen den Entwurf zur Gewerbeordnungsnovelle 2016 an das Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft einstimmig beschlossen. Insbesondere ein Passus (baurechtliche Zuständigkeit des Bürgermeisters) würde dem verfassungsrechtlichen Grundsatz der Gemeindeautonomie widersprechen.

13) FF Walchen; Genehmigung eines Finanzierungsplanes für die KLF-Ersatzbeschaffung aufgrund des Finanzierungsvorschlages des Landes OÖ, Direktion Inneres und Kommunales, vom 03.11.2016, GZ: IKD-2015-143408/5-GM

Der Gemeinderat hat den Finanzierungsplan aufgrund des Finanzierungsvorschlages des Landes OÖ entsprechend dem Erlass der Oö. Landesregierung vom 05.12.2016, GZ: IKD-2015-143408/5-GM, betreffend KLF-Ersatzbeschaffung für die FF Walchen einstimmig genehmigt.



14) Siedlungsgebiet Walchen; Verordnung des Bebauungsplanes Nr. 27

Der Gemeinderat hat den Bebauungsplan Nr. 27 „Walchen“ vom 15.06.2016 einstimmig genehmigt.

15) Änderung des ÖEK Nr. 2.2 und des Flächenwidmungsplanes Nr. 4.25 (Aschenberger, Haid); Umwidmung nach Ende der Stellungnahmefrist sowie Abschluss eines Baulandsicherungsvertrages mit der Fam. Aschenberger

Der Gemeinderat hat die Änderungspläne Nr. 2.2 zum Örtlichen Entwicklungskonzept sowie 4.25 zum Flächenwidmungsplan vom 26.04.2016, den Fragebogen über die Grundlagenforschung sowie den Baulandsicherungsvertrag mit der Fam. Aschenberger, Haid, einstimmig beschlossen.

16) Katharina Pehringer, Haid, 4870 Vöcklamarkt; Änderung des Flächenwidmungsplanes Nr. 4.26

Der Gemeinderat hat die Änderung des Flächenwidmungsplanes Nr. 4.26 aufgrund des Änderungsplanes vom 02.12.2016 und des Fragebogens über die Grundlagenforschung, einstimmig genehmigt.

17) Stefan Berger, Bahnhofstraße, 4870 Vöcklamarkt; Änderung des Flächenwidmungsplanes Nr. 4.27

Der Gemeinderat hat die Änderung des Flächenwidmungsplanes Nr. 4.27 aufgrund des Änderungsplanes vom 29.11.2016 sowie des Fragebogens über die Grundlagenforschung und der abgeschlossenen schriftlichen Vereinbarung vom 09.11.2016, einstimmig genehmigt.

18) alu-one Metallbaupartner GmbH., Heroalstraße, 4870 Vöcklamarkt; Änderung des Flächenwidmungsplanes Nr. 4.28

Der Gemeinderat hat die Änderung des Flächenwidmungsplanes Nr. 4.28 aufgrund des Änderungsplanes vom 01.12.2016 und des Fragebogens über die Grundlagenforschung, einstimmig genehmigt.

19) Abfallentsorgung; Berufung des Herrn Norbert Köpl, Gründberg 5, 4870 Vöcklamarkt, gegen den Bescheid des Bürgermeisters vom 09.08.2016, AZ: 813-2016, betreffend dem Antrag auf ein geringeres Behältervolumen bei der Restmüllentsorgung

Der Gemeinderat hat die Berufung von Herrn Norbert Köpl, Gründberg 5, gegen den erstinstanzlichen Bescheid des Bürgermeisters vom 09.08.2016 behandelt und die Berufung als unbegründet abgewiesen.

20) Abfallentsorgung; Abänderung der Abfallgebührenordnung

Der Gemeinderat hat die Verordnung vom 15.12.2016, mit der die Abfallgebührenordnung der Marktgemeinde Vöcklamarkt vom 19.07.2011 abgeändert wird, mehrheitlich genehmigt.

Durch die jährliche Erhöhung des Abfallwirtschaftsbeitrages an den Bezirksabfallverband sowie durch die Einführung der kostenlosen Biomüllentsorgung seit dem Jahr 2011 und den Verzicht auf Indexanpassungen in den vergangenen Jahren, müssen die Abfallgebühren um 15% angehoben werden.

21) VVA Vöcklamarkt; Neuerlassung der Wassergebührenordnung

Der Gemeinderat hat die Neuerlassung der Wassergebührenordnung aufgrund von Gesetzesänderungen einstimmig genehmigt.

Nennenswerte Neuerungen betreffen z.B. die Berechnungsgrundlage der Anschlussgebühr (bisher bebaute Fläche, neu: bebaute Fläche abzüglich Außenmauern), Klarstellung der Einbeziehung von Gebäudeteilen in die Berechnungsgrundlage (auf Grund baubewilligungspflichtiger Bestimmungen in der Oö. Bauordnung), einheitliche Regelung bei den Ergänzungsgebühren, Einberechnung der Bezugsgebühr bei Regenwasseranlagen sowie Entfall der Ermäßigung bei Poolbefüllungen.

22) ABA Vöcklamarkt; Neuerlassung der Kanalgebührenordnung

Der Gemeinderat hat die Neuerlassung der Kanalgebührenordnung aufgrund von Gesetzesänderungen einstimmig genehmigt.

Begründung sh. TOP 21)

23) Lustbarkeitsabgabe; Neuerlassung der Verordnung aufgrund der Oö. Lustbarkeitsabgabennovelle 2016, LGBl. Nr. 58/2016

Der Gemeinderat hat die notwendige Neuordnung der Lustbarkeitsabgabeordnung der Marktgemeinde Vöcklamarkt, aufgrund einer Novellierung des Oö. Lustbarkeitsabgabengesetzes 2015, einstimmig beschlossen.

Angemerkt wird, dass die Abgabensätze für

den Betrieb von Spielapparaten sowie für den Betrieb von Wetterterminals im gesetzlich höchstmöglichen Ausmaß angesetzt wurden.

24) Freiw. Feuerwehren; Verordnung betreffend Erlassung einer Gebührenordnung

Der Gemeinderat hat die Feuerwehrgebührenordnung 2016 für die Verrechnung kostenpflichtiger Leistungen der freiwilligen Feuerwehren im Sinne des § 6 des Oö. Feuerwehrgesetzes 2015, LGBl. Nr. 104/2014 idGF, einstimmig genehmigt.

25) Schatzis Kinderstube; Übernahme der Abgangskosten für die flexible schulische Nachmittagsbetreuung von VolksschülerInnen sowie insbesondere die Kostenbeteiligung der Gemeinde bei Kindern von Asylwerbern

Der Gemeinderat hat die Übernahme der pauschalen Abgangsdeckung („Sockelbeitrag“) für die schulische Nachmittagsbetreuung für VolksschülerInnen aus Vöcklamarkt sowie der Gemeindebeiträge gem. der Oö. Elternbeitragsverordnung, mehrheitlich genehmigt.

Weiters wurde ein ermäßigter Elternbeitrag für die Kinder von Asylwerberfamilien mehrheitlich beschlossen.

26) Gewährung einer Subvention sowie weiterer Unterstützungsleistungen an den Verein „Von Mensch zu Mensch“

Der Gemeinderat hat der Gewährung einer einmaligen Starthilfe für den Verein „Von Mensch zu Mensch“ in der Höhe von € 5.000,-, vorbehaltlich der Bewilligung durch das Land OÖ, einstimmig zugestimmt.

Der Verein „Von Mensch zu Mensch“, ins Leben gerufen von den Ehegatten Dr. Susanne und DI Johann Dullinger, ist ein soziales Projekt in Sachen „Tagesheimstätte für die Betreuung von erwachsenen Beeinträchtigten in familiärer Atmosphäre“. Begleitet werden die körperlich und geistig beeinträchtigten Erwachsenen von ausgebildetem Personal.

27) Ehrungen; Verleihung von Ehrennadeln an verdiente VöcklamarkterInnen

Der Gemeinderat hat die Verleihung von Ehrennadeln an verdiente Vöcklamarkterinnen und Vöcklamarkter, welche im Rahmen der Gemeindeveranstaltung „Vöcklamarkt ins neue Jahr“ vor den Vorhang geholt werden, einstimmig beschlossen.



Statistik aus dem Meldeamt

Auszug aus dem Zentralen Melderegister –
Jahresstatistik per 31.12.2016

Geburten:	55
Eheschließungen:	23
Sterbefälle:	43
Einwohner:	
Hauptwohnsitz:	4.891
Nebenwohnsitz:	360
Einwohner insgesamt:	5.251



Haushaltsnahe Abfallsammlung

Kunststoff-/Metallverpackungen – Gelbe Säcke

Die Verteilung der Gelben Säcke für 2017 erfolgt durch die Verteilerfirma FEIBRA. Im Gemeindegebiet Vöcklamarkt erfolgt die Zustellung an die Haushalte automatisch und wird bis Ende April abgeschlossen sein.

ReVital ist genial!

Umweltschutz, sparsamer Umgang mit Rohstoffen und Beschäftigung von langzeitarbeitslosen Menschen.



In mittlerweile über 100 der insgesamt 180 Altstoffsammelzentren (ASZ) in OÖ können Altgeräte abgegeben werden:

Gebrauchte, aber gut erhaltene und einwandfrei funktionierende Elektrogeräte, Möbel, Sport- und Freizeitgeräte sowie Hausrat werden gesammelt, aufbereitet und aufpoliert („revitalisiert“) und als geprüfte Qualitätsware zu besonders attraktiven Preisen zum Verkauf für jeden angeboten.

- Durch Wiederverwendung gebrauchter Altwaren werden Ressourcen geschont und die Umwelt nachhaltig entlastet.
- Den am Arbeitsmarkt Benachteiligten werden bei der Aufbereitung und im Verkauf der ReVital-Produkte neue Chancen gegeben.
- Die günstigen, wiederbelebten Gebrauchtwaren erfüllen die Qualitätsansprüche hinsichtlich Funktionstüchtigkeit, Vollständigkeit, Sauberkeit und hygienischer Unbedenklichkeit.

Ist Ihr Reisepass oder Personalausweis noch gültig?

Bitte überprüfen Sie rechtzeitig vor Reiseantritt, ob Ihr Reisedokument noch gültig ist. Im Jahr 2017 verlieren viele Reisepässe ihre Gültigkeit.

Bedenken Sie auch, dass es wieder verstärkt zu Grenzkontrollen innerhalb der EU kommt und ein gültiges Reisedokument (Reisepass oder Personalausweis) mitzuführen ist. Ein Führerschein ist kein Reisedokument!

Reisepässe und Personalausweise sind 10 Jahre gültig. Reisepässe sind weltweit gültig, Personalausweise im Scheckkartenformat werden in 40 Staaten Europas als gültiges Reisedokument anerkannt.

Jedes Kind benötigt ein eigenes Reisedokument.

Zuständige Stellen:

Die Marktgemeinde Vöcklamarkt bietet ihren Bürgerinnen und Bürgern weiterhin das Service Passanträge zu bearbeiten und weiterzuleiten. Der fertige Pass oder Personalausweis wird direkt von der Staatsdruckerei zugesandt. Die Gemeinde hat Fingerprints Scanner angekauft und kann Kinder- und Erwachsenenpässe bearbeiten.

Möchten Sie Ihr Reisedokument bei der Bürgerservicestelle der BH beantragen,



so können Sie auf der Homepage www.bh-voecklabruck.gv.at – einen online-Termin reservieren, um die Wartezeit zu minimieren.

Was benötigen Sie für die Beantragung:

Das alte (abgelaufene) Reisedokument und 1 aktuelles Foto (nicht älter als 6 Monate). Weitere Dokumente können notwendig sein, wenn sich z.B. der Name geändert hat.

Für Kinderpässe wird zusätzlich die Geburtsurkunde benötigt und die Kinder müssen anwesend sein.

Die Kosten von € 75,90 für den Erwachsenenpass (ab 12 Jahren) und € 30,- für den Kinderpass sind bei der Antragstellung in bar oder mit Bankomat-/Kreditkarte zu bezahlen. Personalausweise kosten für über 16-Jährige € 61,50, für Kinder € 26,30.

Für Fragen und Passanträge kontaktieren Sie bitte:

Johanna Redlinger	Tel.-Nr.: 07682/2655-30
Sladjana Nikolic	Tel.-Nr.: 07682/2655-31
Patrick Platzer	Tel.-Nr.: 07682/2655-32

www.bmeia.gv.at (Einreisebestimmungen in andere Länder)
www.help.gv.at

Vogelgrippe: Österreichweite Stallpflicht in Kraft

Seit 10. Jänner 2017 ist das österreichische Bundesgebiet ein „Gebiet mit erhöhtem Geflügelpestisrisiko“. Nach dem Auftreten der Vogelgrippe, hervorgerufen durch das A(H5N8)-Virus, gelten ab nun unter anderem eine Stallpflicht sowie erhöhte Hygienebestimmungen für kommerzielle wie auch für private Geflügelhaltung.

Neben der Stallpflicht, also der Unterbringung von Geflügel in geschlossenen

Haltungseinrichtungen, die zumindest nach oben hin abgedeckt sind, gelten weitere Maßnahmen. So darf die Tränkung der Tiere nicht mit Wasser aus Sammelbecken für Oberflächenwasser erfolgen. Die Reinigung und Desinfektion von Beförderungsmitteln, Ladeplätzen und Gerätschaften muss besonders sorgfältig erfolgen.

Bei Verdachtsmomenten ist sofort ein Tierarzt bzw. die Behörde zu verständigen.

Heizkostenzuschuss

Die öö. Landesregierung hat einen Heizkostenzuschuss für die Heizperiode 2016/2017 für **sozial bedürftige Personen** in der Höhe von **einmalig € 152,-** beschlossen.

Richtlinien:

Soziale Bedürftigkeit liegt vor, wenn das monatliche Nettoeinkommen aller im Haushalt lebenden Personen die Ausgleichszulagenrichtsätze für das Jahr 2017 nicht übersteigt.

Alleinstehende	€ 889,84
Ehepaar/Lebensgemeinschaft	€ 1.334,17
je Kind für das Familienbeihilfe bezogen wird	€ 166,37
erwachsenes, selbsterhaltungsfähiges Kind	€ 889,84

Wird die Einkommensgrenze um bis zu € 50,- überschritten, wird der halbe (€ 76,-) Heizkostenzuschuss gewährt.

Der Antragsteller muss tatsächlich für die Heizkosten aufkommen. Personen, bei denen vertraglich sichergestellt ist, dass für die Heizkosten Dritte aufkommen müssen (z.B. Übergabevertrag) und Personen, welche mit Holz aus eigenem Wald heizen, haben keinen Anspruch.

Bezieher von bedarfsorientierter Mindestsicherung und Asylwerber in Grundversorgung, haben keinen Anspruch auf den Heizkostenzuschuss.

Antragstellung:

Marktgemeindeamt Vöcklamarkt, Zimmer 3, von 9.1. – 14.4.2017.

Nachweise:

Letzter monatl. Einkommensnachweis/Pensionsnachweis 2016, (bei

schwankendem Einkommen die letzten 6 Monate) aller Haushaltsangehörigen und Bankverbindung (IBAN), ev. weitere Nachweise je nach Sachlage.

Als Einkommen gelten:

Lohn, Pension, Zusatzrente, Unfallrente, Auslandsrente, Lehrlingsentschädigung, Unterhaltszahlungen mit Ausnahme des Kindesunterhaltes (Alimente), Arbeitslosengeld, Notstandshilfe, Kinderbetreuungsgeld, Selbsterhalterstipendium, Einkünfte aus Land- u. Forstwirtschaft, Selbständigentätigkeit, Einnahmen aus Vermietung und Verpachtung.

Vom Einkommen abgezogen werden: Zu leistende Unterhaltszahlungen für Kinder oder Ehepartner im Pflegeheim und bei Lehrlingen ein Freibetrag von € 214,85.

Nicht zum Einkommen zählen: Pflegegeld, Wohnbeihilfe, Familienbeihilfe, Kindesunterhalt (Alimente und Waisenpension).

Die Marktgemeinde Vöcklamarkt ist für die Berechnung zuständig und zahlt den Heizkostenzuschuss aus.

Genauere Informationen und Anträge erhalten Sie im Melde-/Sozialamt

Nikolic Sladjana	Tel.-Nr.: 07682/2655-31
Patrick Platzer	Tel.-Nr.: 07682/2655-32
Johanna Redlinger	Tel.-Nr.: 07682/2655-30

Aus unserem Alten- und Pflegezentrum

Generationen im Dialog

Wie gut sich „Jung“ und „Alt“ ergänzen können, wurde anhand eines spannenden Projektes im Alten- und Pflegezentrum Vöcklamarkt sichtbar.

Schülerinnen und Schüler der Polytechnischen Schule Vöcklamarkt verlegten ihr Klassenzimmer ins Alten- und Pflegezentrum Vöcklamarkt und besuchten die Bewohnerinnen und Bewohner. An mehreren Nachmittagen wurde dort über die Jugendzeit einst und heute gesprochen. Wie kommunizierte man vor 70 Jahren, wie unterscheidet sich die Arbeitswelt heute von der damaligen, wie wurde die Weihnachtszeit früher gefeiert?

Um die Errungenschaften der Technik deutlich zu machen, wurde das Projekt durch das Heimatmuseum Vöcklamarkt unterstützt. Die zur Veranschaulichung mitgebrachten alten Telefonapparate sowie der gemeinsame Besuch des Trödlerladens im Museum weckten bei den Älteren viele Erinnerungen.

Die Jugendlichen wiederum zeigten im Austausch die Möglichkeiten der Kommunikation der heutigen Zeit mithilfe ihrer Mobiltelefone.

Übrigens – zufällig fand das erste Treffen am Welttoleranztag statt – wie passend.

Da HEIM
IN VÖCKLAMARKT



Die Schülerinnen und Schüler erfuhren durch die Erzählungen der älteren Generation Erstaunliches aus deren Zeitgeschichte.
Foto: Alten- u. Pflegezentrum Vöcklamarkt

Vöcklataler Lesezentrum *fehila*



„You want it darker.
We kill the flame.“

Leonard Cohen ist tot. Es lebe Leonard Cohen! Man wird die Songs des Meisters noch lange hören, man wird weiterhin Texte von und über ihn lesen: Die

Jänner-2017-Ausgabe des Musikmagazins „Rolling Stone“ (Das Lesezentrum hat diese international bekannte Zeitschrift für Sie abonniert!) widmete dem kanadischen Singersongwriter die Titelstory. Ebenfalls im Bibliotheksbestand und daher entlehnbar ist der 1963 erschienene und nach wie vor



gut lesbare Roman „Das Lieblingsspiel“ von Leonard Cohen. So eine erlesene Nachhaltigkeit an Trauerarbeit ist schon wieder erfreulich.

„It's not a cry that you hear at night, it's not somebody who's seen the light, it's a cold and a broken Halleluja.“

Liebe Leserinnen und Leser!

Diese Zeilen aus dem wohl meist gecoverten Song von Leonard Cohen, dem „Halleluja“, lassen mich Erfreuliches denken und schreiben:

Das Vöcklataler Lesezentrum hat Anfang Februar 2012 seinen Betrieb aufgenommen, das *fehila* feiert seinen **5. Geburtstag**, ein halbrundes Jubiläum also!

Robert Tempf

Öffnungszeiten – Lesezentrum *fehila*:

DI 14 – 18 Uhr
FR 9 – 12 & 14 – 18:30 Uhr
SA 9 – 11 Uhr
SO 8:45 – 11:30 Uhr



www.fehila.at

Gründer-Workshops der WKO Vöcklabruck

Unternehmer zu werden ist eine hervorragende Chance für Menschen, die gestalten möchten und sich dabei gerne immer wieder neuen Herausforderungen stellen.

In einem Gründer-Workshop erfahren angehende Jungunternehmer alles Wesentliche, um die Weichen in die Selbständigkeit richtig zu stellen.

Im 1. Halbjahr 2017 sind in der WKO Vöcklabruck folgende Termine geplant:

Dienstag, 14.2.2017
Dienstag, 14.3.2017
Dienstag, 18.4.2017
Dienstag, 16.5.2017
Dienstag, 13.6.2017
Dienstag, 22.8.2017

Alle Veranstaltungen finden von 14:00 – 17:00 Uhr in der WKO Vöcklabruck, Robert-Kunz-Straße 9, statt.

Anmeldungen zu den einzelnen Gründer-Workshops sind unter der Tel.-Nr.: 05-90909 oder per E-Mail: sc.veranstaltung@wkoee.at möglich.

... die coole Fahrschule!

Kontschieder
Aussenkurs

Pink & Blue



Intensivkurs in den
Semesterferien

Dr. Scheiber Str. 1
VÖCKLAMARKT

www.pink-blue.at

Bestpreis-
garantie

office@pink-blue.at

07672/78565 12

Bezahlte Anzeige

Sozialberatungsstelle Vöcklamarkt

- **Rat und Orientierung bei sozialen Fragen**
- **Vermittlung, Beratung und Information für alle Menschen, die Hilfe und Unterstützung brauchen**
- **Vertraulich und kostenlos**

Information und Zusammenarbeit mit allen regionalen und überregionalen Hilfsangeboten: z.B. Beratungsstellen und Einrichtungen bzgl. Behinderung, Förderbedarf, Sozialmärkte,...

Unterstützung betreuungsbedürftiger Personen und deren Angehörige:
Mobile Dienste, Pflegehilfsmittel, Pflegegeld, Anträge für Heimunterbringung, Unterstützung bei Kurzzeitpflege, usw.
Auf Wunsch können auch Hausbesuche angeboten werden.

Hilfe und Abklärung in sozialen Notlagen sowie drohender Delogierung:
Ansuchen um Befreiungen, Hilfeleistungen, Mindestsicherung, Abklärung bei drohendem Wohnungsverlust in Zusammenarbeit mit den Gemeinden und der Wohnungslosenhilfe Vöcklabruck.



Ansprechpartnerin: Monika Frank

Ich nehme mir für Sie persönlich Zeit, um gemeinsam gute, individuelle Lösungen zu finden.



Bürozeiten Sozialberatungsstelle Vöcklamarkt:

Dienstag bis Freitag von 8:00 bis 12:00 Uhr und nach telefonischer Terminvereinbarung

Sozialberatungsstelle Vöcklamarkt
Herrnwiesweg 5

4870 Vöcklamarkt

Tel.-Nr.: 07682/39527

E-Mail:

sbs.voecklamarkt@sozialberatung-vb.at

Profi-Styling und Fotoshooting für Lebenshilfe-Klienten



Inhaber Werner Mayr sorgte persönlich für das Wohlbefinden seiner Besucherinnen und Besucher aus der Lebenshilfe-Werkstätte.

Foto: Lebenshilfe Werkstätte Vöcklamarkt

Im Friseurstudio „Hair Team Werner“ erhielten mehr als 30 Klienten der Lebenshilfe-Werkstätte Vöcklamarkt einen trendigen Haarschnitt und wurden anschließend von Zopf Photography fotografiert.

Eine besondere Weihnachtsüberraschung bescherte das Friseurstudio „Hair Team Werner“ den Klientinnen und Klienten der Lebenshilfe-Werkstätte Vöcklamarkt auch in diesem Jahr.

Rechtzeitig zum Weihnachtsfest wurden sie professionell frisiert und gestylt.

Bei hervorragendem Service und Bewirtung

mit Kaffee, Getränken und Keksen wurde der Besuch im Friseurstudio zu einem echten Erlebnis und zu einem rundherum gelungenen Nachmittag für alle Beteiligten. „Wir hatten sehr viel Spaß mit den Menschen der Lebenshilfe-Werkstätte. Mein Team und ich möchten diese Art der jährlichen Begegnung nicht missen“, so Werner Mayr vom „Hair Team Werner“.

Als besondere Überraschung ließ sich Werner Mayr einen weiteren Programmpunkt einfallen: Zopf Photography fotografierte die perfekt gestylten Klientinnen und Klienten der Lebenshilfe OÖ und überreichte ihnen als Weihnachtsgeschenk ein Portraitfoto.



**OÖ
FAMILIEN
BUND**

Arbeiten Sie gerne mit Kindern?

Kurstage:
Freitagnachmittag
& samstags!

zu Hause oder in **Unternehmen, Krabbelstuben, Kindergärten, Horten...**

Ausbildungen 2017

- **Tagesmutter & Helfer/in**
Kombi-Lehrgang in **Linz**
02.03.2017 - 30.06.2017
- **Tagesmutter**
Aufbaulehrgang in **Neuhofen/Kr.**
09.03.2017 - 12.05.2017
- **Kindergartenhelfer/in**
Aufbaulehrgang in **Vöcklabruck**
10.02.2017 - 05.05.2017
- **Spielgruppenleiter/in**
Katsdorf
10.03.2017 - 10.06.2017
- **Babysitter**
laufend Termine in ganz OÖ



bis zu 50% der Kurskosten förderbar!
familienbundakademie@ooe.familienbund.at

Tel.: 0732 / 60 30 60 - 12
www.ooe.familienbund.at

Ärzte – Adressen – Ordinationszeiten

Dr. Saad Al-Youssef

Hauptstraße 4, Vöcklamarkt
Mo, Mi, Fr von 8:00 – 12:00 Uhr
Di 8:00 – 12:00, 14:00 – 17:00 Uhr
Do 14:00 – 18:00 Uhr
Tel. Nr.: 07682/6254

Dr. Johannes Spießberger

Johann-Strauß-Str. 1, Vöcklamarkt
Mo, Di 8:00 – 13:00 Uhr
Mi 9:00 – 12:00 Uhr
Do 14:00 – 17:00 Uhr
Fr 8:00 – 12:00 Uhr
Tel. Nr.: 07682/2322

Dr. Christine Strauss

Hauptstraße 4, 2. Stock, Vöcklamarkt
Mo – geschlossen
Di, 15:00 – 18:00 Uhr
Mi, Fr 9:00 – 13:00 Uhr
Do, 9:00 – 13:00, 14:00 – 17:00 Uhr
Sa 7:00 – 9:00 Uhr
Tel.-Nr.: 07682/21536

Dr. Robert Stigler – Zahnarzt

Rainerstraße 2, Vöcklamarkt
Mo, Do 15:00 – 19:00 Uhr
Di, Mi, Fr 8:00 – 12:00 Uhr
Tel. Nr.: 07682/6836

Dr. Pal Patat – Zahnarzt

Hauptstraße 4, Vöcklamarkt
Nach telefonischer Vereinbarung
Tel. Nr.: 07682/20586

Dr. Marion Stöger – Augenärztin

Marktstraße 3, Vöcklamarkt
Freitag 9:00 – 18:00 Uhr
Tel. Nr.: 07682/21777
oder 0650/6914644

Außerhalb der Ordinationszeiten wählen Sie die Ärztenotdienstnummer 141!



Tierarztpraxis Vöcklamarkt

Hauptstraße 19, Vöcklamarkt
Mo 7:00 – 10:00, 16:00 – 18:00 Uhr
Di, Mi, Fr 8:00 – 10:00, 16:00 – 18:00 Uhr
Do 8:00 – 10:00, 18:00 – 20:00 Uhr
Tel. Nr.: 07682/21583

Blutspendeaktion Dezember 2016

Der Blutspendedienst des Roten Kreuzes und die Organisatorin, Frau Inge Aschauer, bedanken sich für 239 Blutspenden bei der letzten Blutspendeaktion. Beachtlich ist die Teilnahme von zahlreichen Spenderinnen und Spendern, die bereits 50x, 60x und sogar 75x Blut gespendet haben.



Stammtisch für pflegende Angehörige

- Austauschplattform für Gleichgesinnte
- Individuelle Beratung durch Expertinnen und Experten
- Kennenlernen von sozialen Einrichtungen
- Förderung der eigenen Gesundheit durch gemeinsame Aktivitäten nach Wunsch der teilnehmenden Angehörigen

Termin: Dienstag, 14.2.2017, 19:00 Uhr
Ort: Gasthaus Rauchenschwandner, Vöcklamarkt
Leitung: Birgit Höller

Der Einstieg ist jederzeit ohne Voranmeldung möglich.

Pilates

Tue deinem Rücken, deinen Gelenken, deiner Atmung und deiner Wirbelsäule etwas Gutes.

Termin: jeden Dienstag, ab 24.1.2017 – 23.5.2017
Uhrzeit: 19:00 – 20:00 Uhr
Ort: Alten- u. Pflegezentrum Vöcklamarkt, Turnsaal
Kosten: € 9,-/EH, € 8,-/Partnertarif (Gratis Schnupperstunde)
Mitzubringen: Turnmatte, bequeme Kleidung, Socken
Leitung und Anmeldung: Gerti Hauser, dipl. Pilatetrainerin
Tel.-Nr.: 07682/2617 oder 0676/3559472

„Bewusst – fit“

Bewusste Bewegung als aktiver Weg für ganzheitliches Wohlbefinden.

Sanfte Kräftigung, gezielte Entspannung und Wahrnehmung für Vitalität und Freude an Bewegung im Alltag. Schwerpunkt: Das Hüftgelenk als Kernstück gesunder Aufrichtung und Fortbewegung.

Termin: Freitag, 3.2.2017
Zeit: 18:00 – 21:00 Uhr
Ort: Tanzsaal der Musikschule Vöcklamarkt
Kosten: € 25,-
Leitung: Yendi Nammour
Anmeldung: Tel.-Nr.: 0650/4466482, E-Mail: yendi.nammour@gmx.at

Winterprogramm Alpenverein

Samstag, 4.2.2017

Skitour **ZIMNITZ** (1745), Alpenvorland
Aufstieg von Rußbach mit 1100 HM und ca. 3 Std. im Aufstieg
Tourenführer: Köpl Ekkehard, Tel.-Nr.: 0699/18235156



Freitag, 10.2.2017

Schneeschuh **VOLLMOND TOUR**
Je nach Bewölkung und Möglichkeit – Ausweichtermin Samstag oder Sonntag
Tourenführer: Barbara und Fritz Zehentner, Tel.-Nr.: 0664/73542535

Samstag, 18.2.2017

Skitour **SCHÖDERHORN** (2475), Radstädter Tauern
Aufstieg von Stockham bei Hüttschlag mit 1400 HM und ca. 4 Stunden im Aufstieg
Tourenführer: Becker Peter, Tel.-Nr.: 0664/2049028

Naturfreunde Zipf

Samstag, 11.2.2017

Mondschein- oder Nachtwanderung

Treffpunkt: 19:00 Uhr, Puchkirchen

Organisator: Reinhard Neuwirth, Tel.-Nr.: 0664/73577678



Veranstaltungen |

FEBRUAR

ViV – Veranstaltungen in Vöcklamarkt

Sei ViV, bleib' im Markt! www.viv.or.at

jeden Freitag **WOCHEN**
CKLA - MARKT
Alles was das Herz begehrt!
von 8:00 - 12:00 Uhr

Lichtmessfeier mit Kindersegnung im Pfarrsaal

Samstag, 4.2.2017, 14:30 Uhr, Pfarrsaal Vöcklamarkt

Lichtmessfeier mit Kindersegnung – anschließend Kaffee und Kuchen für die Tauffamilien des Jahres 2016.

Kabalesung

Dienstag, 7.2.2017, 19:30 Uhr, Pfarrsaal Vöcklamarkt

Kabalesung – eine bunte Mischung aus **Kabarett** und **Lesung** mit Lydia Neunhäuserer, Mundartautorin aus Zell a.d. Pram. Lachen ist ansteckend!! Ein best-of ihrer Mundarttexte und G'schichtln mit kabarettistischen Zwischeneinlagen. Sich zurücklehnen, schmunzeln, lachen und einen unterhaltsamen Abend mit Frohsinn und Unsinn genießen.

Die Kath. Frauenbewegung lädt Frau und Mann dazu herzlich ein.

Vöcklataler Musikantenstammtisch

Donnerstag, 9.2.2017, 19:00 Uhr, Gasthaus Rauchenschwandner

Musikanten, Musikfreunde, Tänzer, Sänger, musikbegeisterte Zuhörer und natürlich Jungmusiker sind herzlich willkommen.

Eintritt frei – keine freiwilligen Spenden!

Bauernball 2017

Samstag, 11.2.2017, 20:30 Uhr, Gasthaus Fellner

Musik: Johann-Gruber-Band

Eröffnung durch die Landjugend Vöcklamarkt-Pfaffing

VVK: € 7,- / AK: € 9,-

Waschprechtlinger Glühweingaudi

Samstag, 18.2.2017, 15:00 Uhr, FF-Haus Waschprechtling

Zum gemütlichen Nachmittag im Feuerwehrhaus lädt die FF Waschprechtling herzlich ein. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt!

Zauberclown maxi

„maxi ist scheinbar schwer von Begriff, verbuchstelt die Wechstaben und muss sich immer wieder beim Zaubern helfen lassen“.

Die Kinder sind die eigentlichen Stars der Show und werden laufend zum Mitmachen animiert.

Samstag, 11.2.2017, 16:00 Uhr,
Pfarrsaal Vöcklamarkt

Eintritt:

€ 5,50/Kind

€ 5,50/Erwachsene



Impressum

Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Vöcklamarkt, Dr.-Scheiber-Straße 8, 4870 Vöcklamarkt,
f.d.l.v.: AL Robert Schrötter, MPA, MBA, Redaktion: Marktgemeinde Vöcklamarkt, Sekretariat, Tel. (07682) 2655-11,
Internet: www.vöcklamarkt.at, E-mail: gemeinde@voecklamarkt.ooe.gv.at

Satz & Layout: Stiworx Werbeagentur, 4870 Vöcklamarkt, www.stiworx.at

Verlagspostamt: 4870 Vöcklamarkt Herstellungs- u. Erscheinungsort: 4870 Vöcklamarkt

REDAKTIONSSCHLUSS
AUSGABE MÄRZ:
MONTAG, 06.02.2017